International and Comparative Law Quarterly

(incorporating the *Quarterly* of the Society of Comparative Legislation and International Law and the *Transactions* of the Grotius Society)

VOLUME 39

LONDON
THE BRITISH INSTITUTE OF INTERNATIONAL AND
COMPARATIVE LAW
1990

Published by the British Institute of International and Comparative Law, typeset by Alphabyte Ltd, Cheltenham, and printed in Great Britain by Thomson Litho Limited, East Kilbride.

© 1990 British Institute of International and Comparative Law

International and Comparative Law Quarterly

(incorporating the Quarterly of the Society of Comparative Legislation and International Law and the Transactions of the Grotius Society)

BOARD OF EDITORS

General Editor: HAZEL FOX

Assistant General Editor: SARAH MCALEER

P. B. CARTER

LAWRENCE COLLINS

NORMAN S. MARSH

JOHN A. USHER

Contributions to the International and Comparative Law Quarterly express the views of their authors and not necessarily the views of the Editorial Board or of the British Institute of International and Comparative Law

The British Institute of International and Comparative Law

COUNCIL OF MANAGEMENT

President: THE RT. HON. LORD DENNING

Vice-President: Sir Maurice Bathurst, C.M.G., C.B.E., Q.C., D.C.L., LL.D.

Chairman: THE RT. HON. LORD GOFF OF CHIEVELEY Chairman of the Executive Committee: N. Fox Bassett

M. P. S. Barton Professor D. W. Bowett, Q.C., LL.D. Professor Ian Brownlie, Q.C., F.B.A. The Rt. Hon. Sir Nicolas Browne-Wilkinson Lloyd N. Cutler Professor A. L. Diamond H.E. Judge T. O. Elias, Q.c. Sir Vincent Evans, G.C.M.G., M.B.E., Q.C. P. N. Gerrard Professor R. M. Goode, o.B.E. Professor R. H. Graveson, C.B.E., Q.C., LL.D. *M. Hidayatullah, o.B.E. Professor Rosalyn Higgins, Q.C. The Hon. Mr. Justice Hoffmann *The Hon. Sir Isaac Hyatali Sir Jack I. H. Jacob, Q.C., LL.D. The Rt. Hon. Lord Jauncey of Tullichettle

H.E. Judge Sir Robert Jennings, Q.C. The Rt. Hon. Sir Michael Kerr Jeremy Lever, q.c. *Professor R. St. J. Macdonald, F. A. Mann, C.B.E., LL.D., DR. JUR., F.B.A. Norman S. Marsh, c.B.E., Q.C. *The Hon. Sir Anthony Mason The Rt. Hon. Sir Robert Megarry, LL.D., F.B.A. Sir Patrick Neill, Q.C. Dr. P. M. North, C.B.E., D.C.L., F.B.A. D. A. G. Sarre R. L. Sigmon Sir Ian Sinclair, к.с.м.д., Q.с. The Hon. Sir Gordon Slynn Sir Arthur Watts, K.C.M.G.

ADVISORY BOARD

Public International Law Section Chairman: SIR IAN SINCLAIR, K.C.M.G., Q.C.

Private International Law Section Chairman: Dr. P. M. NORTH, C.B.E., D.C.L., F.B.A.

Comparative Law Section
Chairman: THE RT. HON. SIR ROBERT MEGARRY, LL.D., F.B.A.

European Community Law Section Chairman: The Hon. SIR GORDON SLYNN

DIRECTOR

J. P. GARDNER

EDITOR
LADY FOX

TABLE OF CONTENTS

(an alphabetical list of contributors, a subject index, an index of cases noted and an index of book reviews and reviewers will be found at the end of this volume)

ARTICLES

1	PAGE	
STATE RESPONSIBILITY AND INTERNATIONAL LIABILITY FOR INJURIOUS CONSEQUENCES OF ACTS NOT PROHIBITED BY INTERNATIONAL		
Law: A Necessary Distinction? Alan E. Boyle	1	
THE CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF UNLAWFUL ACTS	_	
AGAINST THE SAFETY OF MARITIME NAVIGATION Glen Plant	27	
THE 1988 CONSTITUTIONAL CRISIS IN MALAYSIA A. J. Harding	57	
THE Unconscious Plaintiff: Consciousness as a Prerequisite		
FOR COMPENSATION FOR NON-PECUNIARY LOSS		
Carel J. J. M. Stolker	82	
LANGUAGE, CULTURE AND FREEDOM OF EXPRESSION IN CANADA		
Edward Veitch	101	
THE EVIDENCE (PROCEEDINGS IN OTHER JURISDICTIONS) ACT 1975:		
AN INTERPRETATION K. Lipstein	120	
CHOICE OF LAW RULES IN CLAIMS OF UNJUST ENRICHMENT		
T. W. Bennett	136]	
Family Provision on Death—The International Dimension	•	
J. G. Miller	261	
INTERNATIONAL BUSINESS DISPUTES Ian F. G. Baxter	288	
RESERVATIONS UNHINGED: THE BELILOS CASE BEFORE THE EURO-		
PEAN COURT OF HUMAN RIGHTS Susan Marks	300	
THE RIGHT TO FAMILY LIFE AND IMMIGRATION CASE LAW AT STRAS-		
BOURG Hugo Storey	328	
THE CRIMINAL RESPONSIBILITY OF STATES Geoff Gilbert	345	
MARRIAGE, FAMILY, PROPERTY AND INHERITANCE IN SWEDISH LAW		
D. Bradley	370	
AN INTERNATIONAL LAWYER TAKES STOCK Robert Y. Jennings	513	
THE INTERNATIONAL CONVENTION ON SALVAGE 1989—How IT CAME		
TO BE Michael Kerr	530	
CODES OF LABOUR RIGHTS: SOME CANADIAN POINTERS G. England	557	
PARENT RESPONSIBILITY FOR SUBSIDIARY CORPORATIONS: EVALUAT-		
ING EUROPEAN TRENDS Karl Hofstetter	576	
COMPETENCE, EUROPEAN COMMUNITY LAW AND NATIONALS OF NON-	5,0	
MEMBER STATES Richard Plender	599	
The state of the s		

CONFLICT OF LAWS AND LEGAL PLURALISM IN THE SUDAN	
Akolda M. Tier	611
THE PRIVY COUNCIL, POLITICS AND PRECEDENT IN THE ASIA-PACIFIC	011
REGION W. S. Clarke	741
APPLYING THE EUROPEAN CONVENTION ON HUMAN RIGHTS TO	/41
Extradition: Opening Pandora's Box?	
Christine Van den Wyngaert	757
WAR CRIMES TRIALS UNDER THE ROYAL WARRANT: BRITISH PRAC-	
TICE 1945–1949 A. P. V. Rogers	780
PREFERRED CREDITOR STATUS UNDER INTERNATIONAL LAW: THE	
Case of the International Monetary Fund	
Rutsel Silvestre J. Martha	801
INTERNATIONAL INSOLVENCY: ANCILLARY WINDING-UP AND THE	001
Foreign Corporation P. St. J. Smart	827
THE INTERTEMPORAL PROBLEMS IN CHOICE OF LAW RECONSIDERED:	027
ISRAELI MATRIMONIAL PROPERTY Celia Wasserstein Fassberg	856
ISRAELI WASSESSEIN PUSSUEIG	650
SHORTER ARTICLES, COMMENTS AND NOTES	
bilottibit intilodbo, commissivio in to its	
The Convention on the Regulation of Antarctic Mineral Resource Activi-	
ties 1988 A. D. Watts	169
The Antarctic Minerals Act 1989 1. D. Hendry	183
Exhaustion of Local Remedies in International Human Rights Litiga-	
tion—the Burden of Proof Reconsidered Bernard Robertson	191
Recent Investment Legislation in Ghana Ken Laryea The Politic Control of Control of Civil	197
The Polish Ombudsman: (the Commissioner for the Protection of Civil Rights) Eva Letowska	206
The Unlawful Exercise of Rights in the Civil Codes of the Arab Countries	200
of the Middle East Anis Al-Qasem	396
The Extremism of American Extraterritorial Jurisdiction F. A. Mann	410
Evidence, Child Sexual Abuse and the High Court of Australia	
Frank Bates	413
Custody of Children in Nigeria—Statutory, Judicial and Customary	44.0
Aspects Eunice Nkiru Uzodike	419
Indian Judicial Activism, the Company and the Worker: A Note on National Textile Workers Union v. Ramakrishnan Jill Cottrell	433
Directors' Duty to Act Bona Fide in the Interest of the Company	433
D. J. Bakibinga	451
The Exhaustion of the Local Remedies Rule After the International	
Court of Justice's Decision in ELSI Matthew H. Adler	641
Joint Development in the International Petroleum Sector: The Yemeni	
Variant William T. Onorato	653
The Challenge of the Environment Manfred Lachs The Level States of Regular against the the Forest Commission of	663
The Legal Status of Berlin considered by the European Commission of Human Rights F. A. Mann	669
Change of Personal Law under Customary Law in Nigeria	007
Kolapo Omidire	671

Table of Contents	vii
Damages for Non-Economic Loss: German Developments in a Compara-	
tive Perspective Ulrich Magnus	675
The German Rules Governing the Professional Conduct of Rechtsanwälte	
Frank Wooldridge	683
The Hong Kong Jury: A Microcosm of Society?	
Peter Duff, Mark Findlay, Carla Howarth	881
The Concept of an "Arguable Claim" under Article 13 of the European	
Convention on Human Rights Françoise J. Hampson	891
Fishing in Troubled Waters: the Merchant Shipping Act 1988 and the	
European Community Konstantin D. Magliveras	889
Interpreting the lex fori's Statutes in a Conflict of Laws Problem	
Eva Lomnicka	914
The Role of Private International Law in the Regulation of Outer Space	
Ján Klučka	918

CURRENT DEVELOPMENTS: EUROPEAN COMMUNITY LAW AND PUBLIC INTERNATIONAL LAW

European Community

Agriculture, Environment and Fisheries	Francis Snyder	218
External Relations	Philippe Sands	223
Customs and Excise Duties and Value Added Tax	Gordon Fotherby	226
Movement of Capital and the Law Relating to Com	panies and Trade in	
Securities	Takis Tridimas	691
Intellectual Property James Mellor a	nd Daniel Alexander	695
European Court of Justice and Jurisdiction and E		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
ments in Civil and Commercial Matters	Paul R. Beaumont	700
Free Movement of Persons, Recognition of Qualific		
Conditions	Julian Lonbay	704
Public International Law		
Chernobyl—Four Years On	John Woodliffe	461
Diplomatic Law: Protecting Powers	Vaughan Lowe	471
Antarctica	Catherine Redgwell	474
Human Rights Developments in the Helsinki Process		
	Dominic McGoldrick	923
Environmental Protection	Alan E. Boyle	940
International Tin Council (3)	Ilona Cheyne	945
International Law and Domestic Law: Ministerial Po		,
	Colin Warbrick	952
BOOK REVIEWS	234, 482, 708,	955
BOOKS RECEIVED	257, 503, 735,	

INDEX FOR VOLUME 39

Contributors of Articles, Shorter Articles, Comments and Notes	987
Subject Index	989
Index of Cases Noted	995
Index of Book Reviews and Reviewers	998

CONTRIBUTIONS

The I.C.L.Q. welcomes the submission of contributions for consideration by the editors with a view to publication. They should be sent to:

The General Editor
International and Comparative Law Quarterly
British Institute of International and Comparative Law
17 Russell Square

London WC1B 5DR

as should all correspondence, books for review and other communications.

The Board of Editors will only consider material which complies with the following:

- 1. The submission is an original, unpublished work which is not being submitted for publication elsewhere.
- It should not exceed 25 printed I.C.L.Q. pages. State the number of words used.
- 3. The manuscript must be typed, double-spaced, on one side only of a uniform sized paper. It is most important that footnotes be double-spaced.
- 4. Footnotes must be numbered consecutively through the article and typed as a separate section at the end of the manuscript.
- A submission of less than 4,000 words may be considered for the "Shorter Articles, Comments and Notes" section, which may secure earlier publication.

Authors are asked to refer to past issues of the I.C.L.Q. for style. More detailed guidance will be sent on request.